

SCHEDA

CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	P
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	01
NCTN - Numero catalogo generale	00047780
ESC - Ente schedatore	S67
ECP - Ente competente	S67

RV - RELAZIONI

ROZ - Altre relazioni	0100047780
-----------------------	------------

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	stampa di traduzione
OGTV - Identificazione	elemento d'insieme

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	Esopo e Rodope
SGTP - Titolo proprio	The beautiful Rhodope in love with Aesop
SGTL - Tipo titolo	dalla stampa
SGTR - Titolo parallelo	La belle Rhodope amoureuse d'Esopo

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Piemonte
PVCP - Provincia	TO
PVCC - Comune	Caravino
PVL - Altra località	Masino (frazione)

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	castello
LDCQ - Qualificazione	museo
LDCN - Denominazione attuale	Castello Valperga di Masino
LDCU - Indirizzo	via del Castello, 1
LDCM - Denominazione raccolta	Museo del castello Valperga di Masino
LDCS - Specifiche	piano terreno, sala da pranzo estiva, parete nord

UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

UBO - Ubicazione originaria	SC
-----------------------------	----

INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	SBAS TO 709
---------------	-------------

INVD - Data	1988
RO - RAPPORTO	
ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE	
ROFF - Stadio opera	derivazione
ROFO - Opera finale /originale	dipinto
ROFA - Autore opera finale /originale	Kauffman Angelica
ROFD - Datazione opera finale/originale	sec. XVIII/ seconda metà
DT - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENERICA	
DTZG - Secolo	sec. XVIII
DTZS - Frazione di secolo	ultimo quarto
DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA	
DTSI - Da	1783
DTSF - A	1783
DTM - Motivazione cronologia	data
AU - DEFINIZIONE CULTURALE	
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	incisore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Bartolozzi Francesco
AUTA - Dati anagrafici	1727 ca./ 1815
AUTH - Sigla per citazione	00003974
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	inventore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Kauffmann Angelica
AUTA - Dati anagrafici	1741/ 1807
AUTH - Sigla per citazione	00004694
EDT - EDITORI STAMPATORI	
EDTN - Nome	Diemar E. M.
EDTD - Dati anagrafici	sec. XVIII/ ultimo quarto
EDTR - Ruolo	editore
EDTE - Data di edizione	1783/01/01
EDTL - Luogo di edizione	Regno Unito/ Londra/ Strand 377
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	carta/ acquaforte
MIS - MISURE	

MISU - Unità	mm.
MISA - Altezza	342
MISL - Larghezza	375
MIF - MISURE FOGLIO	
MIFU - Unità	mm.
MIFA - Altezza	408
MIFL - Larghezza	469
CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di conservazione	mediocre
STCS - Indicazioni specifiche	muffe, lacune
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESI - Codifica Iconclass	98 C (RODOPE) : 98 B (ESOPO) : 33 C 21 71
DESS - Indicazioni sul soggetto	Soggetti profani: mitologia. Personaggi: Rodope; Esopo. Abbigliamento. Piante: albero. Costruzioni: casa. Oggetti: brocca; uccelliera.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	di titolazione
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso al centro
ISRI - Trascrizione	La belle Rhodope amoreuse d'Esopo
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	di titolazione
ISRL - Lingua	inglese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso al centro
ISRI - Trascrizione	The beatiful Rhodope in love with Aesop
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	inglese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso al centro
ISRI - Trascrizione	Rhodope having by an involuntary expression declared a partiality for Aesop,/ struck with such matchless and elegance, he addressed her an ingenious/ and well pointed fable, by wich he secured her affection

ISR - ISCRIZIONI**ISRC - Classe di appartenenza**

didascalica

ISRL - Lingua

francese

ISRS - Tecnica di scrittura

NR (recupero pregresso)

ISRT - Tipo di caratteri

corsivo

ISRP - Posizione

in basso al centro

ISRI - Trascrizione

Rhodope qui ayant declarée à Esope par un expression involontaire, les tendres sentiments/ q'elle avoyt concu par lui, celui-ci frappé de tant de beauté et d'elegance, lui raconte une/ fable fort ingenieuse, applicable a sa situation ce qui lui fit obtenir son amour et ses affections.

ISR - ISCRIZIONI**ISRC - Classe di appartenenza**

indicazione di responsabilità

ISRL - Lingua

inglese

ISRS - Tecnica di scrittura

NR (recupero pregresso)

ISRT - Tipo di caratteri

corsivo

ISRP - Posizione

in basso a destra

ISRI - Trascrizione

Engraved by F. Bartolozzi R.A.

ISR - ISCRIZIONI**ISRC - Classe di appartenenza**

indicazione di responsabilità

ISRL - Lingua

inglese

ISRS - Tecnica di scrittura

NR (recupero pregresso)

ISRT - Tipo di caratteri

corsivo

ISRP - Posizione

in basso a sinistra

ISRI - Trascrizione

Painted by Angelica Kaufmann R.A.

ISR - ISCRIZIONI**ISRC - Classe di appartenenza**

indicazione di responsabilità

ISRL - Lingua

inglese

ISRS - Tecnica di scrittura

NR (recupero pregresso)

ISRT - Tipo di caratteri

corsivo

ISRP - Posizione

in basso al centro

ISRI - Trascrizione

Publish'd London as the Acts directs Jan.y 1.st 1783 by E.M. Diemar, N° 377 in the Strand

NSC - Notizie storico-critiche

Stampa ad inchiostro di colore bruno scuro, tratta da un dipinto di Angelica Kauffmann; le iscrizioni indicano che la serie era in vendita a Londra presso l'editore, E.M. Diemar. Entro cornice impiallacciata in mogano, con vetro.

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI**CDG - CONDIZIONE GIURIDICA****CDGG - Indicazione generica**

proprietà Ente morale

CDGS - Indicazione

specifica	FAI
CDGI - Indirizzo	Viale Coni Zugna, 5 Milano
NVC - PROVVEDIMENTI DI TUTELA	
NVCT - Tipo provvedimento	DM (L.1089/1939 art.5)
NVCE - Estremi provvedimento	1988/09/01
NVCD - Data notificazione	1988/09/29
DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO	
FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA	
FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia b/n
FTAN - Codice identificativo	SBAS TO 58691
FTAT - Note	veduta d'insieme
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Bénézit E.
BIBD - Anno di edizione	1976
BIBN - V., pp., nn.	v. I, p. 484
AD - ACCESSO AI DATI	
ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI	
ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili
CM - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	1993
CMPN - Nome	Mossetti C.
CMPN - Nome	Ballaira E.
FUR - Funzionario responsabile	Di Macco M.
FUR - Funzionario responsabile	Bertolotto C.
RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE	
RVMD - Data	2002
RVMN - Nome	Gianasso G.
AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD - Data	2002
AGGN - Nome	Gianasso G.
AGGF - Funzionario responsabile	NR (recupero pregresso)
AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD - Data	2007
AGGN - Nome	ARTPAST/ Goi M.
AGGF - Funzionario responsabile	NR (recupero pregresso)

